

Gemeindeversammlung

- **Genehmigung Rechnung 2020**
- **Genehmigung Bauabrechnung Sanierung Bergwiesenstrasse**

INHALT

Genehmigung Rechnung

2 Jahresrechnung 2020

8 Antrag Gemeinderat

10 Antrag RPK

Genehmigung Bauabrechnung Sanierung Bergwiesenstrasse

12 Ausgangslage

13 Bauabrechnung
und Antrag Gemeinderat

15 Antrag RPK

Einladung

der stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner von Weisslingen zur Teilnahme an der **Gemeindeversammlung** vom **Montag, 14. Juni 2021, 20.00 Uhr** im Mehrzweckgebäude Widum, Weisslingen

Der Anlass wird unter Schutzkonzept durchgeführt (Infos auf www.weisslingen.ch: COVID-19 Weisslingen-Ticker).

ANTRAG

Genehmigung Rechnung 2020

Behandlung durch Andrea Konzett, Gemeindepräsident

Genehmigung Bauabrechnung Sanierung Bergwiesenstrasse

Behandlung durch Patrick Geiser, Ressortvorstand Tiefbau und Werke

Die Akten und das Stimmregister liegen zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Ebenfalls werden die Unterlagen auf der Homepage der Gemeinde publiziert (www.weisslingen.ch).

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind dem Gemeinderat mindestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich einzureichen.

Weisslingen, Mai 2021, Gemeinderat Weisslingen

Jahresrechnung

Finanzieller Überblick zur Jahresrechnung

	2020	2019
Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-)	-67'171.34	1'172'420
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'482'716.80	1'711'265
Abschreibungen	718'974.17	709'367
Selbstfinanzierungsgrad	33%	120%
Resultat aus Geldflussrechnung	-796'439	901'841
Aktiven und Passiven	43'834'115	43'647'832
Eigenkapital Ende Rechnungsjahr	26'072'965	26'288'718

Erläuterungen zum Rechnungsjahr

Die Jahresrechnung 2020 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 67'171.34 ab bei einem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 415'000.00. Dem Gesamtaufwand von CHF 19.90 Mio. stehen Erträge von CHF 19.84 Mio. gegenüber. Gegenüber Budget ergeben sich Mehreinnahmen von CHF 690'000 sowie Mehrausgaben von CHF 343'000. Massgebend zu diesem Ergebnis beigetragen haben:

- Höhere Steuererträge, hauptsächlich bei den natürlichen Personen
- Höherer Ressourcenzuschuss 2021
- Jubiläumsdividende ZKB
- Zunahme Personalkosten
- Höhere Gesundheitskosten
- Geringere Abschreibungen

Die Mehreinnahmen resultieren vor allem aufgrund höherer Steuereinnahmen (CHF 322'000). Diese liegen bei den ordentlichen Steuern um rund CHF 235'000 über dem budgetierten Wert. Positiv auf das Ergebnis wirkt sich auch der kantonale Finanzausgleich (Ausgleichsjahr 2021) aus. Der Beitrag ist zwar noch provisorisch, aber gegenüber der letztjährigen Abgrenzung ist mit einem um CHF 252'000 höheren Beitrag zu rechnen. Die ZKB schüttete zudem neben dem ordentlichen Gewinnanteil noch eine Jubiläumsdividende über CHF 110'000 aus.

Bei der Gesundheit beträgt der Nettoaufwand CHF 1.18 Mio., was im Vergleich zum Budget ein Mehraufwand von CHF 148'000 bedeutet. Dies ist auf die Bereiche der Pflegefinanzierung (CHF 59'000) und der ambulanten Krankenpflege (CHF 107'000) zurückzuführen. Beim Personal entstanden Mehrkosten von CHF 112'000. Diese sind auf das Abarbeiten von Restanzen im Hochbau und auf Mehraufwendungen im Zusammenhang mit der Covid Pandemie zurückzuführen.



Die Covid Pandemie war auch bei der Gemeinde Weisslingen das ganze Jahr hinweg präsent und ein ständiges Thema. Neben der Tatsache, dass die Schutzkonzepte laufend neu angepasst werden mussten, führte die Pandemie in der Jahresrechnung zu einigen Abweichungen gegenüber Budget.

Bei etlichen Geschäftsbereichen wurden die Angebote zeitweise eingestellt (Vermietung Widum, Benutzung Hallenbad etc.) oder brachen infolge des Lockdowns ein (Verkauf von SBB Tageskarten). Mehrkosten entstanden bei der Anschaffung von Schutzmaterial (Einkauf von Masken, Desinfektionsmittel, Plexiglasscheiben, Festzeltunterstände etc.) sowie beim Personal.

Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen belaufen sich auf CHF 1.48 Mio. bei prognostizierten Investitionen im Umfang von CHF 5.14 Mio. Drei Projekte sowie die hohen Einnahmen bei den Anschlussgebühren führten mehrheitlich zu dieser Differenz. Der Einkauf in die ARA Hard (CHF 1.4 Mio.) erfolgt erst zu Beginn des Jahres 2021. Bei der Sanierung Kugelfang im Schiessstand (minus CHF 225'000) entstanden infolge Änderung der gesetzlichen Vorschriften geringere Kosten. Infolge diverser Einsparungen ergab sich beim Projekt Sanierung Böschungs- und Bachsohlenunterhalte Theiliger Weiher (minus CHF 335'000) ein zeitlicher Rückstand gegenüber der ursprünglichen Planung. Zudem sind im Bereich Strassenbau und bei den Investitionen ins Leitungsnetz Wasser und Abwasser noch diverse Projekte im Bau. Die zeitlichen Verzögerungen bei den Investitionen führten in der Folge auch zu tieferen Abschreibungen. Die Selbstfinanzierung beträgt CHF 488'000 und deckt die Nettoinvestitionen zu 33%.

Bilanz

	31.12.19 CHF	31.12.20 CHF	Zu- / Abnahme CHF
Aktiven			
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'067'461.18	4'271'022.05	-796'439.13
Forderungen	2'267'906.36	2'258'331.25	-9'575.11
Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	6'920'715.27	7'149'269.00	228'553.73
Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00	0.00
Umlaufvermögen	14'256'082.81	13'678'622.30	-577'460.51
Finanzanlagen	77'000.00	77'000.00	0.00
Sachanlagen FV	16'706'852.00	16'706'852.00	0.00
Anlagevermögen Finanzvermögen*	16'783'852.00	16'783'852.00	0.00
Total Finanzvermögen	31'039'934.81	30'462'474.30	-577'460.51
Sachanlagen VV	10'818'928.49	11'520'241.85	701'313.36
Immaterielle Anlagen	248'969.17	311'398.44	62'429.27
Darlehen	0.00	0.00	0.00
Beteiligungen, Grundkapitalien	1'540'000.00	1'540'000.00	0.00
Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	12'607'897.66	13'371'640.29	763'742.63
Total Verwaltungsvermögen	12'607'897.66	13'371'640.29	763'742.63
Total Aktiven	43'647'832.47	43'834'114.59	186'282.12
* Total Anlagevermögen	29'391'749.66	30'155'492.29	763'742.63
Passiven			
Laufende Verbindlichkeiten	5'257'210.93	5'571'483.23	314'272.30
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	4'000'000.00	10'000'000.00	6'000'000.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	1'116'886.35	186'954.70	-929'931.65
Kurzfristige Rückstellungen	624'500.00	657'500.00	33'000.00
Kurzfristiges Fremdkapital	10'998'597.28	16'415'937.93	5'417'340.65
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	6'000'000.00	1'000'000.00	-5'000'000.00
Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00
Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	360'516.75	345'212.00	-15'304.75
Langfristiges Fremdkapital	6'360'516.75	1'345'212.00	-5'015'304.75
Total Fremdkapital	17'359'114.03	17'761'149.93	402'035.90
Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	2'015'489.51	1'866'907.07	-148'582.44
Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00	0.00
Vorfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
Zweckgebundenes Eigenkapital	2'015'489.51	1'866'907.07	-148'582.44
Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00	0.00
Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00	0.00
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	24'273'228.93	24'206'057.59	-67'171.34
Zweckfreies Eigenkapital	24'273'228.93	24'206'057.59	-67'171.34
Total Eigenkapital	26'288'718.44	26'072'964.66	-215'753.78
Total Passivien	43'647'832.47	43'834'114.59	186'282.12

Die in Bilanz und Erfolgsrechnung aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Erfolgsrechnung

	IST 2020		BGT 2020		Differenz
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
Funktionale Gliederung					
0 Allgemeine Verwaltung	2'823'301	981'102	2'380'000	775'000	237'199
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	830'350	172'808	725'000	120'000	52'542
2 Bildung	7'710'685	112'371	7'685'000	145'000	58'313
3 Kultur, Sport und Freizeit	433'920	81'161	490'000	115'000	-22'240
4 Gesundheit	1'226'776	44'181	1'035'000	0	147'595
5 Soziale Sicherheit	2'820'494	967'863	3'280'000	1'200'000	-227'369
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'076'950	26'174	1'090'000	50'000	10'776
7 Umweltschutz und Raumordnung	2'321'614	2'050'584	2'175'000	1'875'000	-28'970
8 Volkswirtschaft	252'023	679'883	270'000	560'000	-137'859
9 Finanzen und Steuern	412'338	14'725'155	435'000	14'310'000	-437'817
Total Aufwand / Ertrag	19'908'452	19'841'281	19'565'000	19'150'000	-347'829
Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-)	-67'171			-415'000	347'829
Gestufter Erfolgsausweis					
30 Personalaufwand	3'843'885		3'731'400		112'485
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'974'203		4'448'100		526'103
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	718'974		928'500		-209'526
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	17'132		120'600		-103'468
36 Transferaufwand	9'678'971		9'671'900		7'071
37 Durchlaufende Beiträge	32'800		0		32'800
Total Betrieblicher Aufwand	19'265'964		18'900'500		365'464
40 Fiskalertrag		10'957'968		10'745'000	212'968
41 Regalien und Konzessionen		0		0	0
42 Entgelte		2'685'740		2'466'600	219'140
43 Verschiedene Erträge		2'540		1'500	1'040
45 Einnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		181'019		60'100	120'919
46 Transferertrag		4'546'519		4'442'000	104'519
47 Durchlaufende Beiträge		32'800		0	32'800
Total Betrieblicher Ertrag		18'406'587		17'715'200	691'387
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-859'377		-1'185'300	325'923
34 Finanzaufwand	175'085		199'500		-24'415
44 Finanzertrag		967'291		969'800	-2'509
Ergebnis aus Finanzierung	792'206		770'300		21'906
Operatives Ergebnis		-67'171		-415'000	347'829
38 Ausserordentlicher Aufwand	0		0		0
48 Ausserordentlicher Ertrag		0		0	0
Ausserordentliches Ergebnis		0		0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-67'171		-415'000	347'829
39 Interne Verrechnung Aufwand	467'403		465'000		2'403
49 Interne Verrechnung Ertrag		467'403		465'000	2'403
Total Aufwand	19'908'452		19'565'000		343'452
Total Ertrag		19'841'281		19'150'000	691'281

Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

	IST 2020		BGT 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionen Verwaltungsvermögen	2'220'326	737'609	5'135'000	200'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		1'482'717		4'935'000
Allgemeine Verwaltung	44'502	0	110'000	0
<u>Allgemeine Dienste</u>				
Erschliessung Archiv	0		60'000	
Erneuerung Homepage	44'502		50'000	
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	76'757	0	300'000	0
<u>Verteidigung</u>				
Schiessstand, Sanierung Kugelfang	76'757		300'000	0
Bildung	40'623	0	50'000	0
<u>Kindergarten</u>				
Schulraumplanung Kindergarten	40'623		50'000	
Kultur, Sport und Freizeit	4'673	0	50'000	0
<u>Sport</u>				
Sportplatz Mettlen	4'673		50'000	
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	415'873	0	700'000	0
<u>Gemeindestrassen</u>				
Strassensanierung Mülihalde	110'108		110'000	
Strassensanierung Bergwiesenstrasse	148'151		130'000	
Strassensanierung Bloitschirank	67'556		250'000	
Wegsanierung Parzellen-Nr. 286	15'014		30'000	
Sanierung Verbundplatz Püngertli	0		30'000	
Sanierung Deckbelag Schwändistrasse	0		50'000	
Belagsarbeiten Trottoir Dettenriederstrasse	54'097		0	
Knoten Dorfstrasse/Dettenriederstrasse/Rössligasse	20'948		0	
Allgemeines Strassennetz	0		100'000	



	IST 2020		BGT 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Umweltschutz und Raumordnung	1'637'897	737'609	3'925'000	200'000
<u>Wasserwerk</u>				
Leitungssanierung Mülihalde	4'408		0	
Leitungersatz Friedhofweg	10'023		0	
Leitungersatz Hofacherweg	61'382		130'000	
Leitungersatz Leisibüel 44-56	136'922		160'000	
Quelleitungen Chalcheren	83'179		100'000	
Quellwasserpumpwerk Maienbüel	0		50'000	
Sanierung Pumpwerk Lendikon	58'329		75'000	
Sanierung Quellwasserpumpwerk Dorf	0		75'000	
Sanierung Schieber	0		30'000	
Neubau Hydrantenleitung Büel	53'548		0	
Anschlussgebühren von privaten Haushalten		438'616		100'000
<u>Abwasserbeseitigung</u>				
GA Regionale Abwasserentsorgung Tössstal	1'143'424		1'265'000	
Einkauf ARA Winterthur	0		1'400'000	
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	41'893		0	
Neubau Meteorleitung Mülihalde	34'998		0	
Neubau Meteorleitung Bergwiesenstrasse	-6'935		0	
Leitungssanierung allgemeines Kanalnetz	0		100'000	
Anschlussgebühren von privaten Haushalten		298'993		100'000
<u>Abfallwirtschaft</u>				
Renovation Wertstoffsammelstelle	0		150'000	
<u>Gewässerverbauungen</u>				
Böschungs- und Bachsohlenunterhalt Theiliger Weiher	16'728		350'000	
Gewässerraumausscheidung	0		40'000	
Investitionen Finanzvermögen	0	0	300'000	0
Nettoinvestitionen Finanzvermögen		0		300'000
Finanzen und Steuern	0	0	300'000	0
<u>Liegenschaften des Finanzvermögens</u>				
Renovation/Umbau Asylunterkunft	0		300'000	

Antrag des Gemeinderates

1. Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde Weisslingen am 13.04.2021 genehmigt.

2. Die Jahresrechnung 2020 der Politischen Gemeinde Weisslingen weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF	19'908'452.43
	Gesamtertrag	CHF	19'841'281.09
	Aufwandüberschuss	CHF	-67'171.34
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	2'220'326.05
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	737'609.25
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	-1'482'716.80
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	CHF	0.00
	Einnahmen Finanzvermögen	CHF	0.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	CHF	0.00
Bilanz	Bilanzsumme	CHF	43'834'114.59



3. Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch reduziert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 24'206'057.59.
4. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde Weisslingen zu genehmigen.

Weisslingen, 13. April 2021
Gemeinderat Weisslingen

Andrea Conzett
Gemeindepräsident

Silvano Castioni
Gemeindeschreiber

Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Weisslingen zur Jahresrechnung 2020

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde Weisslingen in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 13.04.2021 geprüft.

Die Jahresrechnung weist folgende Grunddaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF	19'908'452.43
	Gesamtertrag	CHF	19'841'281.09
	Aufwandüberschuss	CHF	-67'171.34
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben	CHF	2'220'326.05
	Einnahmen	CHF	737'609.25
	Nettoinvestitionen	CHF	-1'482'716.80
Investitionen im Finanzvermögen	Ausgaben	CHF	0.00
	Einnahmen	CHF	0.00
	Nettoinvestitionen	CHF	0.00
Bilanz	Bilanzsumme	CHF	43'834'114.59

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch reduziert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 24'206'057.59.



2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Weisslingen finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist.

Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu folgenden Bemerkungen Anlass:

- In vielen Bereichen ist nachweisbar noch Sparpotenzial vorhanden.
- Da von den geplanten Netto-Investitionen von 5.235 Mio. nur gerade 1.483 Mio. realisiert wurden, fielen die Abschreibungen und Wertberichtigungen um rund TCHF 210 geringer und das buchmässige Jahresergebnis 2020 somit um diesen Betrag besser aus.
- Die Selbstfinanzierung beträgt TCHF 488, d.h. knapp 1 Mio. der Investitionen mussten fremdfinanziert werden.

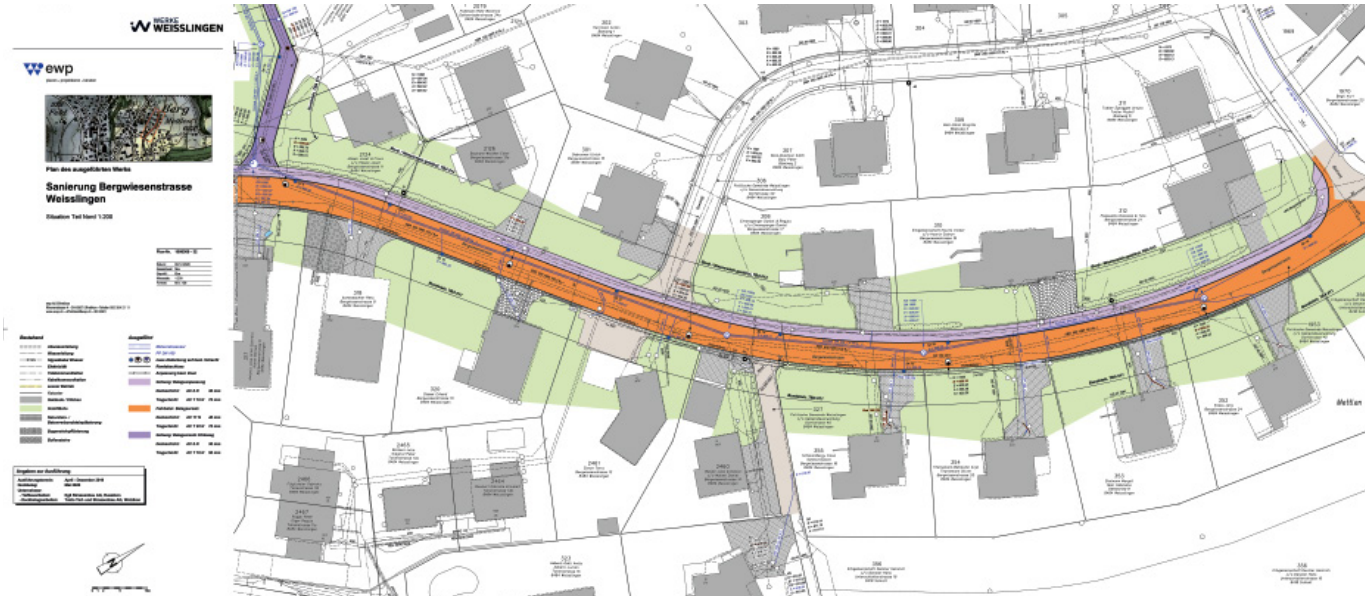
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfstelle sowie den umfassenden Revisionsbericht, beide vom 20.04.2021 und die darin enthaltenen Hinweise/Empfehlungen zur Kenntnis genommen.

4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde Weisslingen zu genehmigen.

Weisslingen, 6. Mai 2021

Der Präsident
Roland Bischofberger

Die Aktuarin
Julia Bolzern



2. Bauberechnung

Der Abrechnungsbetrag beläuft sich insgesamt auf CHF 698'728.65 inkl. MWST
Die Abrechnung sieht für die einzelnen Arbeitsgattungen/Objekte wie folgt aus.

Arbeitsgattung	Total inkl. MWST	Angepasster KV	Differenz
Strassensanierung	269'613.50	204'000.00	65'613.50
Meteorwasserkanal	337'360.55	380'000.00	-42'639.45
Anpassung Liegenschaftsentwässerung	2'980.55	0.00	2'980.55
Ingenieurarbeiten	51'937.75	39'000.00	12'937.75
Verschiedenes	36'836.30	67'000.00	-30'163.70
Total inkl. 7,7% MWST	698'728.65	690'000.00	8'728.65

3. Kosten

Gegenüber dem angepassten Kreditbeschluss (CHF 690'000.00) ergeben sich Mehrkosten von CHF 8'728.65 (+1.3%).

4. Rechtsgrundlagen

Gemäss Artikel 16. Abs. 7 der Gemeindeordnung müssen Abrechnungen über neue Ausgaben, die von den Stimmberechtigten an der Urne oder an der Gemeindeversammlung beschlossen worden sind, durch die Gemeindeversammlung genehmigt werden, wenn diese den bewilligten Kredit übersteigen.

5. Der Gemeinderat beschliesst

- 1. Die Bauabrechnung für die Sanierung der Bergwiesenstrasse von CHF 698'728.65 inkl. MWST wird genehmigt.**
- 2. Die Abrechnung wird zuhanden der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2021 verabschiedet.**
- 3. Die Rechnungsprüfungskommission wird innerhalb von 30 Tagen zur Stellungnahme und Antragsstellung über die finanzrechtliche Zulässigkeit, die finanzielle Angemessenheit und die rechnerische Richtigkeit eingeladen.**

Weisslingen, 30. März 2021

Andrea Conzett
Gemeindepräsident

Silvano Castioni
Gemeindeschreiber





Genehmigung der Bauabrechnung

Antrag der RPK

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Bauabrechnung geprüft und nimmt dazu wie folgt Stellung:

Der Kreditantrag über CHF 790'000.00 wurde an der Gemeindeversammlung vom 9. April 2018 genehmigt. Der Bezirksrat Pfäffikon hat mit Beschluss vom 26. November 2018 die Position Liegenschaftsentwässerung als Vorfinanzierung ausgelegt und folglich den Kreditbeschluss auf CHF 690'000.00 gekürzt.

Die Bauabrechnung schloss mit CHF 698'728.65 ab; der Baukredit wurde somit um CHF 8'728.65 überschritten.

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2021, der Bauabrechnung zuzustimmen.

Weisslingen, 20. April 2021

Rechnungsprüfungskommission

Der Präsident:

Die Aktuarin:

Roland Bischofberger

Julia Bolzern

